Kompaktní vstupní vodní filtr 2v1 s rychlospojkou G 3/4" pro myčky řady K

Vstupní vodní filtr 2v1 s integrovaným trnem rychlospojky a závitem G 3/4" pro myčky řady K – GEKO G73130

Model: GE1222_G73130 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Chytrý kompaktní vstupní vodní filtr 2v1 GEKO G73130 kombinující průhledné filtrační těleso s jemným vnitřním bílým mikrosítem, připojovací vnitřní matici G 3/4" a přímo integrovaný zásuvný trn s černým O-kroužkem pro standardní zahradní rychlospojku (Click 1/2"–3/4") – přímo nahrazuje obyčejnou černou plastovou přípojku na vstupu vysokotlakých myček Kärcher řady K (K2, K3, K4, K5, K7) i hobby myček Bosch, Nilfisk a GEKO, šetří místo před strojem a chrání čerpadlo před pískem!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G73130 (G73130)
Výrobce	GEKO
Konstrukce 2v1	Vstupní jemný vodní filtr + přímá vsuvka (trn) zahradní rychlospojky v jednom kusu!
Připojení k myčce	Průhledná převlečná matice s vnitřním závitem G 3/4" (26,4 mm) a těsněním

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G73130 (G73130)
Výrobce	GEKO
Konstrukce 2v1	Vstupní jemný vodní filtr + přímá vsuvka (trn) zahradní rychlospojky v jednom kusu!
Připojení k myčce	Průhledná převlečná matice s vnitřním závitem G 3/4" (26,4 mm) a těsněním
Připojení zahradní hadice	Integrovaný zásuvný trn standardu Click (Ø ~16 mm) s těsnicím černým O-kroužkem
Místo instalace (KRITICKÉ!)	VÝHRADNĚ NÍZKOTLAKÝ PŘÍVOD VODY DO MYČKY (nebo přímo na 3/4" zahradní kohoutek)!
Maximální vstupní tlak vody	max. 1,0 – 1,2 MPa (10–12 bar – běžný tlak vodovodního řadu)
Maximální teplota vody	max. 40 – 60 °C dle limitu myčky řady K (ZÁKAZ MRAZU pod 0 °C!)
Vnitřní filtrační vložka	Jemné bílé syntetické sítko zachycující písek, rez a mechanické nečistoty
Materiál tělesa	Čirý nárazuvzdorný polymer pro okamžitou vizuální kontrolu čistoty sítka
Kompatibilita	Vysokotlaké myčky Kärcher K2–K7, GEKO, Parkside, Bosch, Lavor, Nilfisk se závitem G 3/4"
Hmotnost	cca 0,032 kg (32 g)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Integrovaný zásuvný trn rychlospojky (1×)** – Umožňuje přímé nacvaknutí zahradní hadice bez nutnosti kupovat samostatný šroubovací adaptér!
- **2. Těsnicí O-kroužek na trnu rychlospojky (1×)** – Zajišťuje vodotěsné i vzduchotěsné spojení se zahradní rychlospojkou.
- **3. Aretační nákružek pro drápky rychlospojky (1×)** – Drží nacvaknutou hadici bezpečně proti vystřelení tlakem vodovodu.
- **4. Průhledný válcový plášť filtru (1×)** – Umožňuje na první pohled vidět zachycené nečistoty uvnitř komory.
- **5. Vnitřní bílá filtrační vložka z mikrosíta (1×)** – Chrání citlivé ventily a písty čerpadla myčky řady K před zadřením zrnky písku.
- **6. Výztužná žebra pláště (4×)** – Zvyšují mechanickou pevnost a usnadňují uchopení prsty při šroubování.
- **7. Rozšířená přípojná matice G 3/4" vnitřní (1×)** – Šroubuje se přímo na plastové vstupní hrdlo G 3/4" vysokotlaké myčky (nebo 3/4" kohoutek).
- **8. Vnitřní ploché pryžové těsnění G 3/4" (1×)** – Utěsňuje čelo sacího hrdla myčky bez nutnosti teflonové pásky.
- **9. Vstupní kanál trnu (1×)** – Usměrňuje přítok vody do středu filtrační vložky.
- **10. Spodní dosedací lem sítka (1×)** – Zabraňuje obtoku nefiltrované vody kolem vložky do čerpadla.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ABSOLUTNÍ ZÁKAZ INSTALACE NA VYSOKOTLAKÝ VÝSTUP MYČKY! – Spojka s filtrem G73130 je určena VÝHRADNĚ pro nízkotlaký přívod vody (do 12 bar) – na vysokotlakém výstupu (110–180 bar) by okamžitě explodovala!

POZOR NA ULOMENÍ PŘI ŠIKMÉM TAHÁNÍ ZA ZAHRADNÍ HADICI! – Kompaktní čiré těleso vyčnívá ze sacího hrdla myčky – nikdy nepřetahujte myčku po dlažbě tahem za připojenou zahradní hadici a nešlapejte na spojku!

Zákaz používání zahradní rychlospojky s funkcí AQUA-STOP přímo na vstupu myčky! – DŮLEŽITÉ PRAVIDLO KÄRCHER ŘADY K: Na trn G73130 nacvakávejte vždy PRŮCHOZÍ rychlospojku BEZ ventilu Aqua-Stop (zpětná klapka Aqua-Stop na vstupu myčky omezuje sání a při vypnutí pistole může tlakovým rázem zablokovat přívod vody)!

Dotahování výhradně rukou – Nepoužívejte kleště na průhlednou matici G 3/4" – pryžové těsnění těsní již při lehkém dotažení prsty

Ochrana před mrazem – Před zimou odšroubujte filtr G73130 z myčky i kohoutku a vyklepejte z něj vodu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že je uvnitř matice G 3/4" vloženo ploché pryžové těsnění a na čelním trnu je neporušený černý O-kroužek.
2. Odšroubujte ze sacího hrdla myčky původní neselektivní plastový trn (pokud je osazen) a očistěte závit G 3/4".
3. Našroubujte filtr-spojku G73130 RUKOU kolmo na vstupní závit G 3/4" myčky (nebo alternativně přímo na zahradní vodovodní kohoutek G 3/4"!).
4. Namažte černý O-kroužek trnu kapkou silikonového oleje (nebo čistou vodou) pro lehké nacvakávání rychlospojky bez shrnutí gumičky.
5. Ověřte, že koncová rychlospojka na zahradní hadici je průchozí (bez Aqua-Stopu na konci u myčky).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nacvakněte zahradní hadici na trn G73130 až po slyšitelné kliknutí aretačních drápků a otevřete přívod vody.
2. Zkontrolujte přes průhledný plášť zaplnění filtru vodou a těsnost obou spojů.
3. Před zapnutím vypínače myčky stiskněte páku pistole a vypusťte všechen vzduch ze sacího traktu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Průběžně kontrolujte čistotu bílého sítka pod průhledným pláštěm (díky kompaktní délce minimálně zatěžuje plastové hrdlo myčky ohybem!).
5. Po skončení mytí nejprve vypněte myčku, uzavřete kohoutek, stiskem pistole odtlakujte soustavu a teprve poté odpojte rychlospojku z trnu G73130 (odpojování pod plným tlakem vodovodu ničí O-kroužek!).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
PROPLACH FILTRU	Odšroubujte G73130 ze sacího hrdla myčky a propláchněte vnitřek proudem vody v opačném směru (ze strany matice G 3/4" ven trnem rychlospojky), případně vyjměte a jemně očistěte vnitřní bílé sítko.
Pravidelně	Sledujte stav černého O-kroužku na trnu – zpuchřelý nebo natržený O-kroužek vyměňte za standardní rozměr pro zahradní rychlospojky (cca 11 × 2,5 mm).
Pravidelně	Skladujte v suchu a nad bodem mrazu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kolem nacvaknuté zahradní rychlospojky stříká voda	Poškozený či shrnutý černý O-kroužek na trnu G73130 nebo vychozené drápky staré hadicové rychlospojky.	Vyměňte O-kroužek na trnu, lehce jej namažte silikonem a zkontrolujte stav hadicové rychlospojky.
Myčka řady K po puštění a novém stisknutí pistole nespíná nebo přestala dávat vodu	Na trn G73130 byla připojena hadicová rychlospojka s ventilem AQUA-STOP, který zpětný tlakový impuls uzavřel.	Nahraďte koncovou rychlospojku u myčky standardní průchozí rychlospojkou BEZ funkce Aqua-Stop!
Slabý tlak myčky při napájení ze studny	Zanesené vnitřní bílé sítko pískem.	Odšroubujte G73130 a propláchněte sítko v protisměru pod tekoucí vodou.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Vstupní vodní filtr 2v1 s integrovaným trnem rychlospojky a závitem G 3/4" pro myčky řady K – GEKO G73130**
Typové označení / Model:	**GE1222_G73130** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Vstupní vodní filtr 2v1 s integrovaným trnem rychlospojky a závitem G 3/4" pro myčky řady K – GEKO G73130

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 228-1 (Trubkové závity G 3/4")
- EN 60335-2-79 (Příslušenství vysokotlakých čističů – filtrace přívodní vody)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.